

### Oikeudenkäynnin kohde

Valitus, jossa vaaditaan virkamiestuomioistuimen (toinen jaosto) asiassa F-110/06, Carpi Badía vastaan komissio, 22.11.2007 antaman tuomion (ei vielä julkaistu oikeustapauskokoelmassa) kumoamista.

### Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se velvoitetaan korvaamaan José María Carpi Badian oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 92, 12.4.2008.

### Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 30.11.2011 — Transnational Company "Kazchrome" ja ENRC Marketing v. neuvosto ja komissio

(Asia T-107/08) (<sup>1</sup>)

*(Polkumyynti — Kiinasta ja Kazakstanista peräisin olevan piimanganin tuonti — Kumoamiskanne — Vientihinta — Vientihinnan ja normaaliarvon välinen vertailu — Prosenttimäärän, jolla hinnat alittivat normaaliarvon, laskeminen — Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu)*

(2012/C 25/91)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

### Asianosaiset

*Kantajat:* Transnational Company "Kazchrome" AO (Aktioubé, Kazakstan) ja ENRC Marketing AG (Kloten, Sveitsi) (edustajat: aluksi asianajajat L. Ruessmann ja A. Willems, sitten asianajajat A. Willems ja S. De Knop)

*Vastaajat:* Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: aluksi J.-P. Hix, avustajinaan asianajajat G. Berrisch ja G. Wolf, sitten J. P. Hix ja B. Driessen, avustajanaan asianajaja G. Berrisch) ja Euroopan komissio (asiamiehet: H. van Vliet ja K. Talabér-Ritz)

*Väliintulija, joka tukee vastaajien vaatimuksia:* Euroalliages (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat J. Bourgeois, Y. van Gerven ja N. McNelis)

### Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse yhtäältä vaatimuksesta kumota lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavalta ja Kazakstanista peräisin olevan piimanganin tuonnissa sekä Ukrainasta peräisin olevan piimanganin tuontia koskevan menettelyn päättämisestä 4.12.2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1420/2007 (EUVL L 317, s. 5) siltä osin kuin se koskee Transnational Company "Kazchrome" AO:n tuottaman piimanganin tuontia, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimuksesta.

### Tuomiolauselma

- 1) Lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Kazakstanista peräisin olevan piimanganin tuonnissa sekä Ukrainasta peräisin olevan piimanganin tuontia koskevan menettelyn päättämisestä 4.12.2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1420/2007 1 artikla kumotaan siltä osin kuin se koskee Transnational Company "Kazchrome" AO:n tuottaman piimanganin tuontia.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Transnational Company "Kazchrome" ja ENRC Marketing AG vastaavat puolesta omia oikeudenkäyntikulujaan ja ne velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.
- 4) Euroopan unionin neuvosto velvoitetaan korvaamaan puolet Transnational Company "Kazchromen" ja ENRC Marketingin oikeudenkäyntikuluista, ja se vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.
- 5) Euroalliages vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(<sup>1</sup>) EUVL C 116, 9.5.2008.

### Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 30.11.2011 — Sniace v. komissio

(Asia T-238/09) (<sup>1</sup>)

*(Valtiontuki — Velkojen uudelleenjärjestelyä koskevat sopimukset — Päätös, jossa tuki todetaan yhteismarkkinoille soveltumattomaksi — Perusteluvollisuus)*

(2012/C 25/92)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

### Asianosaiset

*Kantaja:* Sniace, SA (Madrid, Espanja) (edustajat: asianajajat F. J. Moncholí Fernández ja S. Rating)

*Vastaaja:* Euroopan komissio (asiamies: C. Urraca Caviedes)

### Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus toimenpiteestä C 5/2000 (ex NN 118/97), jonka Espanja on toteuttanut Torrelavegassa (Cantabriassa) sijaitsevan SNIACE SA -yrityksen hyväksi, ja päätöksen 1999/395/EY (EYVL L 210, s. 4) muuttamisesta 10.3.2009 tehdyn komission päätöksen 2009/612/EY kumoamisesta.

### Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Sniace, SA velvoitetaan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja sen on korvattava Euroopan komission oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien välitoimimennettelystä aiheutuneet kulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 193, 15.8.2009.